

xiaomi 攪拌機使用說明書 · 01

Xiaomi Blender User Manual · 07

Xiaomi دليل مستخدم خلاط · 15



本產品僅限於家庭使用。
使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。
請按照說明書要求使用，如果不按照說明書要求使用可能造成危險。

注意事項

使用限制

- 依據 IEC 60335 標準，本裝置不適合生理、感知或智力能力不足，或缺乏經驗和知識的人士（包括兒童在內）使用，除非其安全負責人向其提供有關使用本裝置的監督或指導。
- 依據 IEC 60335 標準，請務必監管兒童，確保他們不把玩裝置。
- 若將熱液體倒入攪拌機中時請小心，因為它可能會因突然冒蒸汽而從設備中噴出。
- 若設備無人照看，以及在組裝、拆卸或清潔之前，請務必始終斷開設備與電源的連接。
- 兒童不得使用本設備。依據 EN 60335 標準，請將本裝置及其電線放在兒童接觸不到的地方。
- 依據 EN 60335 標準，存在生理、感知或智力能力不足，或缺乏經驗和知識的人士，在接受有關安全使用本裝置的監督和指導，並理解相關風險下，可以使用本裝置。
- 根據 EN 60335 標準，兒童不得將本裝置當作玩具使用。
- 注意：確保從底座上取下攪拌機之前已關閉電源。
- 注意：為避免因無意中重設熱斷路器而造成危險，不得通過外部開關裝置（例如定時器）為本設備供電，也不得連接至由公用事業定期打開和關閉的電路。
- 攪拌機正常工作海拔高度範圍為 0 米 ~ 2000 米。
- 攪拌機不應放在不平衡、潮濕或者靠近其他火源、熱源（如爐具）的地方，至少與熱源保持 30 釐米以上的距離。
- 請勿將產品放在容易受電磁干擾的裝置附近。
- 攪拌機應放置在兒童無法觸及的地方；禁止兒童在無人監護的情況下使用。
- 禁止將電源線掛於鋒利的物體上。
- 請勿使用本產品以外的其他配件，以免造成傷害。

清潔保養時

- 攪拌機不得浸入水中或淋水。
- 請使用軟布進行清洗。
- 長時間不使用時，請將電源插頭拔離插座，並做好防潮、防塵、防蟲保護。
- 清潔前請確認電源插頭拔離插座，待杯體冷卻後進行。
- 產品放置的桌面須定時清潔、清理油污。
- 清洗時，請用清水沖洗攪拌杯內部及配件並擦乾；攪拌刀片非常鋒利，清洗時小心刀片，以免割傷。

電源注意事項

- 禁止使用交流 220-240 V 以外的電源，以免造成火災觸電。
- 請務必手持電源插頭部分拔下電源，以免造成觸電或短路起火。
- 請不要用潮濕的手插入或拔出電源插頭，以免造成觸電或受傷。
- 如果電源線受損，則必須由製造商、其維修代理商類似或合格人員進行更換，以免造成危險。

- 維修時，禁止使用其他外延電源線，且不得使用非本公司指定的零部件。
- 請勿使用劣質插座轉接，以免引起火災。
- 攪拌機僅在提供的底座上使用。
- 在無人使用時和拆裝、清洗前要斷開攪拌器的電源連接。
- 確保攪拌機在移動底座前，關掉電源開關。

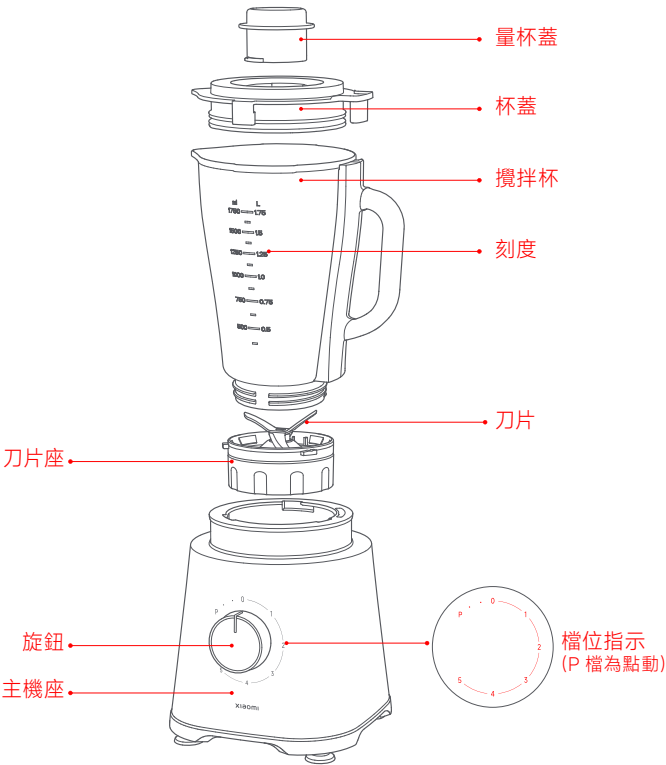
使用中

- 加水時請勿超過額定最大水位 (1.75 L)，否則水會溢出。
- 使用時嚴禁空轉或超負載使用。
- 使用時禁止移動產品或觸碰正在運轉的部件，避免意外傷害。
- 使用時禁止移動杯蓋和量杯蓋。

關於環境

- 使用時請距牆壁和傢俱 30 釐米以上。
- 放入廚房壁櫃等地方使用時，應注意保持通風。

產品介紹



提示：說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異，請以實物為準。

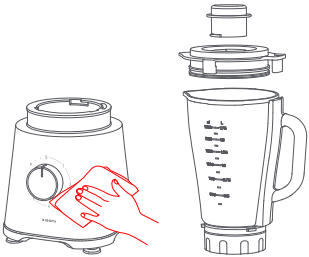
使用

開機和關機

連接電源線自動開機，拔掉電源線關機。

操作指引

1. 首次使用時，請先清洗量杯蓋、杯蓋及攪拌杯，主機座外部可用擰乾的布擦拭，不可浸泡主機座、電源線等任何工作用電的部件，不可直接沖淋主機座以及攪拌杯底部等含有電子器件的部件。



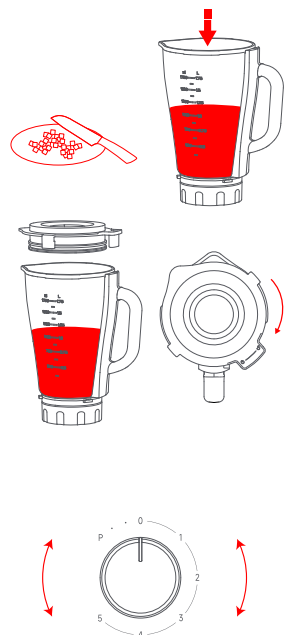
2. 將要料理的食材清洗乾淨，切成 3 釐米大小塊狀，裝入攪拌杯中。

3. 將量杯蓋安裝在杯蓋上，將杯蓋順時針旋轉與攪拌杯扣好鎖緊。

4. 將攪拌杯正確放置在主機座上。請務必將主機座放置在穩定的平面上。

5. 通電後將旋鈕調到所需要檔位，攪拌機立即開始工作。觀察食材達到所需攪拌程度時，將旋鈕調回 0 檔，攪拌機停止工作。

提示：P 檔為點動檔，將旋鈕轉至 P 檔後鬆手，旋鈕自動返回 0 檔，調理機進行 1 次短暫攪拌後自動停止工作。可反覆使用此檔位進行多次短時攪拌，也可以將旋鈕轉至並保持在 P 檔，此時調理機持續攪拌，需要停止時再鬆手，旋鈕返回 0 檔，調理機停止工作。



食譜

飲品名稱	食材量	方法
碎冰	3.5 cm 冰塊 8 粒	P檔點動攪拌2次，每次攪拌1秒，再用5檔攪拌5秒
果汁	2.5 cm 蘋果 350 g，2.5 cm 梨 350 g，加水到 1750 ml 刻度	P 檔點動攪拌 10 秒，再用 5 檔攪拌 80 秒
水果冰沙	2.5 cm 新鮮芒果 215 g，2.5 cm 冰凍鳳梨 208 g，2.5 cm 冰凍木瓜 174 g，2.5 cm 冰凍香蕉 174 g，橙汁 418 g	P 檔點動攪拌 20 秒，然後用 2 檔攪拌 15 秒，最後用 5 檔攪拌 25 秒
蔬果凍奶	杏仁奶 275 ml，2.5 cm 香蕉 150 g，2.5 cm 椰菜花 150 g，菠菜葉（去頭後，對半切）150 g，對開冰凍草莓 150 g，龍舌蘭花蜜 1-2 茶匙	P 檔點動攪拌 5 秒，再用 5 檔攪拌 55 秒
奶昔	鮮奶 600 ml，2.5 cm 香蕉 300 g，2.5 cm 芒果 50 g	P檔 點動攪拌 5 秒，然後用 3 檔攪拌 30 秒，最後用 5 檔攪拌 25 秒
沙律醬	雞蛋 1 只，砂糖 30 g，植物油 250 g，鮮奶 10 g，檸檬汁 10 g	1. 放入糖和雞蛋，1 檔攪拌 10 秒； 2. 使用 1 檔開始攪拌，50 秒內邊攪拌邊緩慢加入植物油； 3. 加完植物油後，再用 1 檔繼續攪拌 20 秒； 4. 加入鮮奶與檸檬汁，再用 1 檔攪拌 10 秒。

維護與保養

清潔

1. 攪拌杯在打完飲品冷卻倒出後，請即刻加入清水，多次使用「P」模式，可以更好地清洗攪拌杯。
2. 斷開電源後，主機座外部可用擰乾的布擦拭，不可浸泡主機座、電源線等任何工作中用電的部件。不可直接沖淋主機座以及攪拌杯底部等含有電子器件的部件。
3. 清洗時，請用清水沖洗攪拌杯內部及配件並擦乾；攪拌刀片非常鋒利，清洗時小心刀片，以免割傷。
4. 請勿使用研磨性清潔劑或腐蝕性液體（汽油或丙酮等）清潔攪拌機。
5. 如部件被果蔬汁等飲品染色，在沖洗前可適當加幾滴食用油進行擦拭，可更好地清除染色。用清水沖洗部件後，請擦乾。
6. 如攪拌杯內的殘留物形成難以清除的硬塊時，請加入適量的水浸泡，待軟化後，再將其清洗並擦乾。
7. 當底部多次清洗不乾淨時，底部積聚有殘留的附著層時，可以用清水浸泡一段時間，再用布蘸取白醋，輕輕擦拭乾淨，擦拭時小心刀片，以免割傷。請務必斷電後再清洗。

保養

1. 攪拌機宜經常使用，以保持電機乾燥。
2. 如長期不使用攪拌機，請將攪拌機存放在乾燥通風處，以防止電機受潮，影響使用。

故障排除

故障現象	故障排除
溢出	放入適量食材 請加水至正確水位線 按說明書選擇功能檔 請聯絡售後服務
食材打不碎	放入適量食材 請加水至正確水位線 按說明書選擇功能檔 請聯絡售後服務
工作噪音	電機攪拌聲音，屬於正常現象 請聯絡售後服務

提示 1：請檢查電源是否連接好，攪拌杯及杯蓋是否安裝到位。攪拌機若出現異常情況，如：異常噪音、氣味、煙霧等，應立即切斷電源，停止使用。

提示 2：如經上述檢查，攪拌機仍不能正常工作，請聯絡售後服務。

基本規格

產品名稱	攪拌機	產品型號	MLLJ001CM-2A
額定電壓	220-240 V~	額定頻率	50-60 Hz
攪拌功率	600 W	最大容量	1750 ml
產品尺寸	217×199×443 mm	關機模式	0.3 W



所有標有此符號的產品均屬於廢電器電子產品（2012/19/EU 指令中所指的 WEEE），不得與未分類的家居廢物一同處理。您應改為將該等廢棄裝置交至政府或當局部門所指定的廢電器電子產品收集站以供回收，從而保護人類健康和環境。正確的處置及回收方式有助防止此類廢棄裝置對環境及人類健康造成潛在的負面影響。如欲進一步了解此等收集站的位置及相關條款及細則，請與安裝人員或當局部門聯絡。



廣東純米電器科技有限公司僅此聲明，本裝置已遵循適用指令和歐洲標準，以及修正案的相關規定。如欲了解歐盟符合性聲明的全文，請瀏覽以下網站：<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
如需要詳細的電子說明書，請瀏覽 www.mi.com/global/support/user-guide



我們「廣東純米電器科技有限公司」特此聲明，該裝置符合相關法規。如欲了解英國符合性聲明的全文，請瀏覽以下網站：<http://www.mi.com/uk/service/support/declaration.html>

如需要詳細的電子說明書，請瀏覽 www.mi.com/global/support/user-guide

委託商：小米通訊技術有限公司

製造商：廣東純米電器科技有限公司

（小米生態鏈企業）

製造商地址：廣東省佛山市順德區北滘鎮順江社區三樂東路23號

滙豐家電園10棟701-704室

服務電話：852-30773620

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/hk/service

中國製造

說明書版本號：V1.6

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

This product is for household use only.

Please follow the instructions as specified in the user manual.

Failure to do so may result in danger.

Precautions

Usage restrictions

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety for IEC 60335.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance for IEC 60335.
- Be careful if hot liquid is poured into the blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children for EN 60335.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved for EN 60335.
- Children shall not play with the appliance for EN 60335.
- CAUTION: Ensure that the blender is switched off before removing it from the base.
- CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- The normal operating altitude range of the blender is 0–2000 meters.
- Do not place the blender on unstable or wet surfaces. Keep it away from fire or heat sources (such as stoves), preferably a distance of 30 cm or more from heat sources.
- Do not place the blender near devices that are susceptible to electromagnetic interference.
- Keep the blender out of the reach of children and prohibit unsupervised use by children.
- Do not hang the power cord on sharp objects.
- Don't use other accessories that didn't come with this product to avoid personal injury.

Cleaning and maintenance

- Do not immerse the blender in water or splash it with water.
- Use only soft cloths for cleaning.
- When the blender is not in use for an extended period, unplug the power cord from the socket and take measures to protect it from moisture, dust, and insects.
- Unplug the power cord before cleaning and wait until the blender has cooled down.
- Regularly clean the surface where the blender is placed and remove any oil stains.
- When cleaning, rinse the inside of the blending jar and accessories with clean water and dry thoroughly. Exercise caution when cleaning the blending blades as they are very sharp to avoid cuts.

Precautions for electrical safety

- Do not use any power source other than 220–240 V to avoid fire or electric shocks.
- Always unplug the blender by holding the power plug, so as to avoid electric shocks or fire by short-circuit.
- Don't plug or unplug the power plug with wet hands to avoid electric shocks or injury.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- To avoid the risk of fire, do not use low-quality power strips with the blender.
- The blender is to be used only on the provided base.
- Always unplug the blender before it is not in use and before cleaning, assembly and disassembly.
- Ensure that the blender is disconnected from power before moving the base.

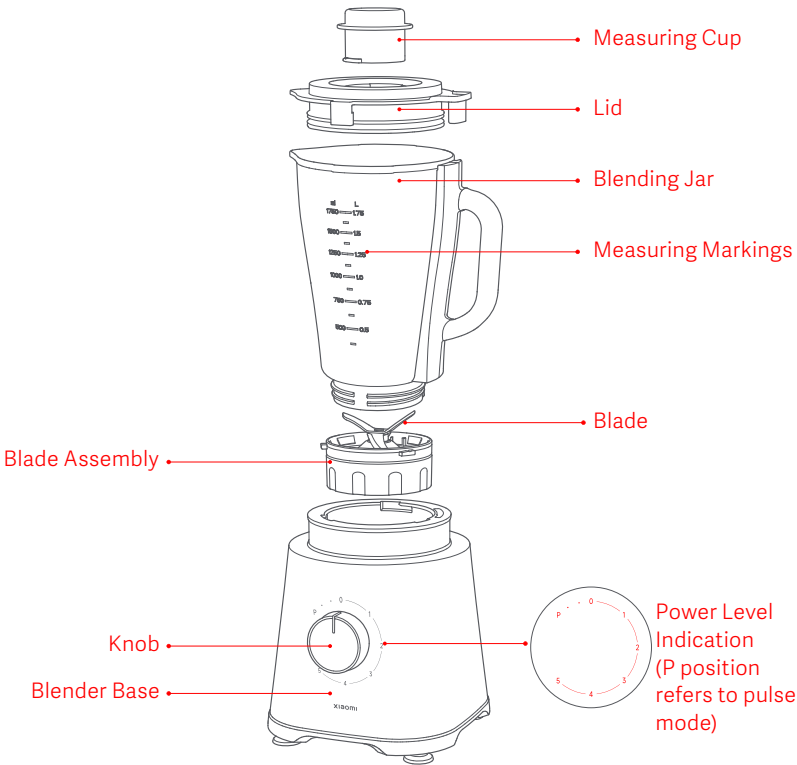
During use

- Do not add water past the maximum level (1.75 L) to avoid overflow.
- Idling or overloading is strictly prohibited.
- Do not move the blender or touch its moving parts while it is in operation to avoid accidental injury.
- Do not move the lid and measuring cup while the blender is in use.

About the environment

- Please ensure there is a minimum clearance of 30 cm from walls and furniture during use of the blender.
- When planning to use the blender in places like cabinets or similar locations, ensure proper ventilation.

Product Overview



Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

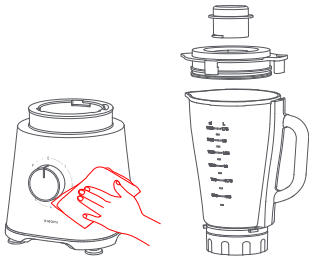
How to Use

Turning on/off

Connect the power cord to power to turn on the blender automatically, and unplug the power cord to turn it off.

Operating Instructions

1. For the initial use, please clean the measuring cup, lid and blending jar. Wipe the exterior of the blender base with a dry cloth. Don't immerse any electrical components such as the blender base, power cord, etc. in water. Avoid directly rinsing the blender base or the bottom of the blending jar, which contains electronic components.



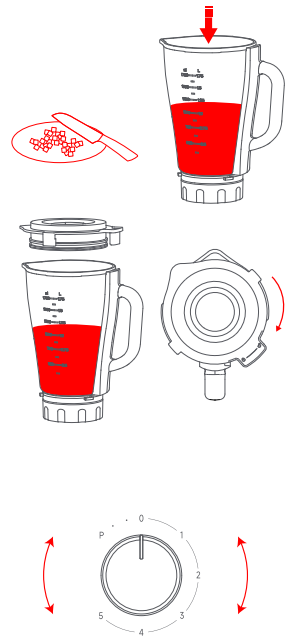
2. Wash the ingredients thoroughly, cut them into 3 cm cubes, and place them in the jar.

3. Install the measuring cup onto the lid, then twist it clockwise to securely lock it onto the blending jar.

4. Properly place the blending jar onto the blender base. Ensure that the base is positioned on a stable surface.

5. Adjust the knob to the desired mode after powering on, and the blender will work immediately. Adjust the knob back to the power level of 0 after the ingredients are mixed to the desired state, and the blender will stop working.

Note: Turn the knob to the P mode (pulse mode) and release it, and the knob will automatically return to the power level of 0 and the blender will automatically stop working after one short mixing. This mode can be used repeatedly for several short-term mixings. Rotate the knob and keep it in the P mode, and the blender will continue to mix. Release it when you need to stop, and the knob will return to the power level of 0 and the blender will stop working.



Recipes

Beverage	Ingredient Amount	Method
Crushed Ice	3.5 cm ice cubes × 8	Mix for 2 times in the P mode, mix for 1 second each time, and then mix for 5 seconds in power level 5.
Juice	350 g of 2.5 cm apple cubes, 350 g of 2.5 cm pear cubes, then add water to 1750 ml mark.	Mix for 10 seconds in the P mode, and then mix for another 80 seconds in power level 5.
Fruit Smoothie	215 g of 2.5 cm fresh mango cubes, 208 g of 2.5 cm frozen pineapple cubes, 174 g of 2.5 cm frozen papaya cubes, 174 g of 2.5 cm frozen banana cubes, and 418 g of orange juice.	Mix for 20 seconds in the P mode, then mix for 15 seconds in power level 2, and finish by mixing for 25 seconds in power level 5.

Ice Milk with Vegetables and Fruits	275 ml almond milk, 150 g of 2.5 cm banana cubes, 150 g of 2.5 cm cauliflower cubes, 150 g of spinach leaves (cut in half after removing the head), 150 g of halved frozen strawberries, and 1 to 2 teaspoons of agave nectar.	Mix for 5 seconds in the P mode, and then mix for 55 seconds in power level 5.
Milkshake	600 ml fresh milk, 300 g of 2.5 cm banana cubes, and 50 g of 2.5 cm mango cubes.	Mix for 5 seconds in the P mode, then mix for 30 seconds in power level 3, and finish by mixing for 25 seconds in power level 5.
Salad Dressing	An egg, 30 g of granulated sugar, 250 g of vegetable oil, 10 g of fresh milk, and 10 g of lemon juice	1. Add sugar and egg, and mix for 10 seconds in power level 1. 2. Start mixing with power level 1, and slowly add the vegetable oil over 50 seconds while mixing. 3. After adding the vegetable oil, mix for 20 seconds in power level 1. 4. Add the fresh milk and lemon juice, and then mix for 10 seconds in power level 1.

Care & Maintenance

Cleaning

1. After preparing a beverage and pouring it out, allow the blending jar to cool. Then, promptly rinse it with water and utilize the P mode multiple times for thorough cleaning.
2. After powering off, wipe the exterior of the blender base with a dry cloth. Do not immerse any electrical components such as the blender base, power cord, etc. in water. Avoid directly rinsing the blender base or the bottom of the blending jar, which contains electronic components.
3. Wash the blending jar's interior and accessories with clean water during cleaning, and then wipe them dry thoroughly. Exercise caution when cleaning the blending blades as they are very sharp to avoid cuts.
4. Do not use abrasive cleaners or corrosive liquids (such as gasoline or acetone) to clean the blender.
5. When some parts are stained by the juice, wiping these parts with several drops of cooking oil before cleaning can help remove the stains more easily. Rinse the parts with clean water and wipe them dry thoroughly.
6. If the residue in the jar forms a hard spot that is difficult to remove, please add an appropriate amount of water to soak it before cleaning and wiping the blender dry.
7. If residue accumulates on the bottom after multiple washes, or if there is a stubborn layer of residue, soak it in water for a period of time. Then, use a cloth dipped in white vinegar to gently wipe it clean. Exercise caution when wiping near the blades to avoid cuts. Ensure the power is disconnected before cleaning.

Maintenance

1. This blender should be used frequently so as to keep the motor dry.
2. When the blender is not used for a long time, please store it in a dry and ventilated place to prevent the motor from getting wet and affecting its future use.

Troubleshooting

Errors	Troubleshooting
Food overflows.	Add an appropriate amount of ingredients.
	Add water up to the correct water level line.
	Select the desired function mode according to the user manual.
	Contact the after-sales service team.
Ingredients cannot be blended properly.	Add an appropriate amount of ingredients.
	Add water up to the correct water level line.
	Select the desired function mode according to the user manual.
	Contact the after-sales service team.
Operating noise	The motor blending noise is normal.
	Contact the after-sales service team.

Note 1: Please ensure the power is properly connected and the blending jar and lid are securely installed. In the event of any abnormal occurrences such as unusual noise, odor or smokes, immediately unplug the power cord and cease use.

Note 2: If the product still doesn't function properly after the aforementioned checks, please contact the after-sales service team.

Specifications

Name	Blender	Model	MLLJ001CM-2A
Rated Voltage	220–240 V~	Rated Frequency	50–60 Hz
Blending Power	600 W	Max. Capacity	1750 ml
Item Dimensions	217 × 199 × 443 mm	Off Mode	0.3 W
Operating Temperature	0°C to 40°C		

WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

EU Declaration of Conformity



We, Guangdong Chunmi Electronic Technology Co., Ltd., hereby, declares that this equipment Type Blender MLLJ001CM-2A is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/support/user-guide



We, Guangdong Chunmi Electronic Technology Co., Ltd., hereby, declares that this equipment Type Blender MLLJ001CM-2A is in compliance with the applicable Legislation. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.mi.com/uk/service/support/declaration.html>

For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/support/user-guide

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Manufactured by: Guangdong Chunmi Electronic Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)

Address: Room 701-704, Building 10, Taohui Home Appliance Park,
No.23 Sanle East Road, Shunjiang Community, Beijiao Town, Shunde
District, Foshan City, Guangdong, P.R. China
Made in China

User Manual Version: V1.6

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.
هذا المنتج للاستخدام المنزلي فقط.
يرجى اتباع التعليمات كما هو موضح في دليل المستخدم. قد يؤدي عدم الالتزام بها إلى التعرض لخطر.

التدابير الوقائية

قيود الاستخدام

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام بواسطة أشخاص (بما في ذلك الأطفال) يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات إلا إذا خضعوا للإشراف أو تم تزويدهم بالإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم وفقاً للمعيار IEC 60335.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز وفق المعيار IEC 60335.
- الحذر واجب عند صب السوائل الساخنة في الخلاط، إذ قد تنبثق من الجهاز بسبب التبخر المفاجئ.
- احرص دائماً على فصل الجهاز من الكهرباء إذا تركته دون مراقبة وقبل التجميع أو التفكيك أو عند التنظيف.
- لا يجوز للأطفال استخدام هذا الجهاز. ضع الجهاز والسلك الخاص به بعيداً عن متناول الأطفال وفق المعيار EN 60335.
- يمكن للأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين لديهم نقص في الخبرة والمعرفة استخدام الأجهزة بشرط الإشراف عليهم أو تزويدهم بتعليمات الاستخدام الآمن للجهاز وفهمهم للمخاطر المتعلقة به وفق المعيار EN 60335.
- لا يجوز للأطفال العبث بالجهاز وفق المعيار EN 60335.
- تنبيه: تأكد من أن الخلاط مطفأ قبل إزالته عن القاعدة.
- تنبيه: لمنع مخاطر إعادة ضبط قاطع التيار الحراري بشكل غير مقصود، يجب عدم تزويد هذا الجهاز بالطاقة من خلال جهاز تحكم خارجي، مثل المؤقت، أو توصيله بدائرة يمكن تشغيلها وإيقاف تشغيلها بانتظام من خلال وظيفته.
- نطاق ارتفاع التشغيل العادي للخلاط هو 0-2000 متر.
- لا تضع الخلاط على أسطح غير ثابتة أو مبللة. ويفضل إبقاؤه بعيداً عن النار أو مصادر الحرارة (مثل المواقد) على مسافة 30 سم أو أكثر عن مصادر الحرارة.
- لا تضع الخلاط قريباً من الأجهزة المعرضة للتداخل الكهرومغناطيسي.
- حافظ على بقاء الخلاط بعيداً عن متناول الأطفال واحرص على منع استخدام الأطفال له دون مراقبة.
- لا تعلق سلك الطاقة على أشياء حادة.

- لا تستخدم ملقحات أخرى غير مزودة مع هذا الجهاز لمنع التعرض لإصابة شخصية.

التنظيف والصيانة

- لا تغمر الخلاط في الماء أو ترشه بالماء.
- لا تستخدم إلا قطعة قماش ناعمة للتنظيف.
- عند عدم استخدام الخلاط لفترات طويلة: افصل سلك الطاقة من المقبس واتخذ إجراءات لحمايته من الرطوبة والغبار والحشرات.
- قبل التنظيف، افصل سلك الطاقة وانتظر حتى يبرد الخلاط.
- نظف بانتظام السطح الذي يوضع عليه الخلاط وأزل أي بقع زيت.
- عند التنظيف، اشطف الجزء الداخلي من إناء الخلط والملحقات بالماء النظيف وجففه جيدًا. توخى الحذر عند تنظيف شفرات الخلط لأنها حادة جدًا لتجنب التعرض لجروح.

التدابير الاحتياطية للسلامة الكهربائية

- يحظر استخدام أي مصدر طاقة باستثناء المصادر التي تتراوح شدتها بين 220-240 فولت لتجنب نشوب حريق أو التعرض لصدمات كهربائية.
- قم بفصل الخلاط من التيار الكهربائي دومًا بالإمساك بقباس الطاقة، وذلك لتجنب التعرض لصدمات كهربائية أو نشوب حريق بسبب ماس كهربائي.
- لا تقم بتوصيل أو فصل سلك الطاقة بأيدي مبللة، لتفادي التعرض لصدمات كهربائية وإصابة.
- في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يجب استبداله من قبل الجهة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص مؤهلين لتجنب المخاطر.
- لتجنب خطر الحريق، لا تستخدم وصلات طاقة منخفضة الجودة مع هذا الخلاط.
- يجب استخدام الخلاط مع القاعدة المزودة معه فقط.
- قم بفصل الخلاط دومًا من التيار الكهربائي قبل التوقف عن استخدامه وقبل تنظيفه أو تجميعه أو تفكيكه.
- تأكد من أن الخلاط مفصول من الطاقة قبل نقل القاعدة.

أثناء الاستخدام

- لا تضيف الماء فوق مستوى الحد الأقصى (1.75 لتر) لتجنب فيضان الماء.
- التشغيل بدون استخدام أو التحميل الزائد ممنوع منعًا باتًا.
- لا تقم بتحريك الخلاط أو لمس أجزائه المتحركة أثناء تشغيله لتجنب التعرض لإصابة عرضية.
- لا تحرك الغطاء وكوب القياس أثناء استخدام الخلاط.

حول البيئة

- يرجى التأكد من وجود مسافة فاصلة لا تقل عن 30 سم عن الجدران والأثاث أثناء استخدام الخلاط.
- عند التخطيط لاستخدام الخلاط في أماكن مثل الخزائن أو أماكن مشابهة، تأكد من التهوية المناسبة.

نظرة عامة حول المنتج



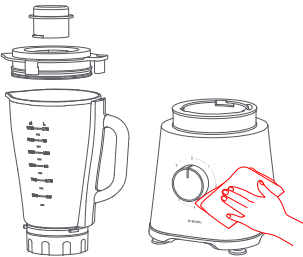
ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط، وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

ما طريقة الاستخدام

التشغيل/ إيقاف التشغيل

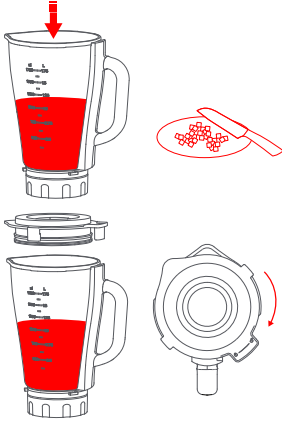
قم بتوصيل سلك الطاقة بالطاقة لتشغيل الخلاط تلقائياً، وقم بفصل سلك الطاقة لإيقاف تشغيله.

تعليمات التشغيل



1. للاستخدام الأول، يرجى تنظيف كوب القياس والغطاء وإناء الخلط. امسح الجزء الخارجي لقاعدة الخلاط بقطعة قماش جافة. لا تغمر أي مكونات كهربائية مثل قاعدة الخلاط، وسلك الطاقة، وما إلى ذلك، في الماء. تجنب غسل قاعدة الخلاط أو الجزء السفلي من إناء الخلط الذي تحتوي على مكونات إلكترونية مباشرة بالماء.

2. قم بغسل المكونات بعناية، وقم بتقطيعها إلى مكعبات 3 سم، وضعها في الإناء.



3. ثبت كوب القياس على الغطاء، ثم قم بلفه باتجاه عقارب الساعة لإقفاله بإحكام على إناء الخلط.

4. ضع إناء الخلط على قاعدة الخلاط بشكل صحيح. تأكد من وضع القاعدة على سطح ثابت.



5. اضبط المفتاح على الوضع المطلوب بعد التشغيل، وسوف يعمل الخلاط مباشرة. اضبط المفتاح مرة أخرى على مستوى الطاقة 0 بعد خلط المكونات إلى الحالة المطلوبة، وسوف يتوقف الخلاط عن العمل.

ملاحظة: قم بتدوير المفتاح إلى الوضع P (وضع النبض) وحرره، وسوف يعود المفتاح تلقائياً إلى مستوى الطاقة 0 وسوف يتوقف الخلاط عن العمل تلقائياً بعد عملية خلط واحدة قصيرة. يمكن استخدام هذا الوضع بشكل متكرر لعدة خلطات قصيرة الأمد. قم بتدوير المفتاح وأبفه في الوضع P، وسوف يستمر الخلاط بالخلط. قم بتحريره عندما تحتاج إلى التوقف، وسوف يعود المفتاح إلى مستوى الطاقة 0 وسوف يتوقف الخلاط عن العمل.

الوصفات

المشروبات	مقدار المكونات	الطريقة
الثلاجة المطحون	مكعبات ثلج 3.5 سم × 8	اخلط 2 مرات في الوضع P، واخلط لمدة ثانية 1 كل مرة، ثم اخلط لمدة 5 ثوانٍ في مستوى الطاقة 5.
العصير	350 جرام من مكعبات التفاح 2.5 سم، 350 جرام من مكعبات الكمثرى 2.5 سم، ثم أضف الماء إلى علامة 1750 مل.	اخلط لمدة 10 ثوانٍ في الوضع P، ثم اخلط لمدة 80 ثانية أخرى في مستوى الطاقة 5.
عصير فواكه	215 جرام من مكعبات المانجو الطازجة 2.5 سم، 208 جرام من مكعبات الأناناس المجمد 2.5 سم، 174 جرام من مكعبات البابايا المجمدة 2.5 سم، 174 جرام من مكعبات الموز المجمد 2.5 سم، و418 جرام من عصير البرتقال.	اخلط لمدة 20 ثانية في الوضع P، ثم اخلط لمدة 15 ثانية في مستوى الطاقة 2، واختتمها بالخلط لمدة 25 ثانية في مستوى الطاقة 5.

الحليب المثلج مع الخضار والفواكه	275 مل من حليب اللوز، 150 جرام من مكعبات الموز 2.5 سم، 150 جرام من مكعبات القرنبيط 2.5 سم، 150 جرام من أوراق السبانخ (مقطعة إلى نصفين بعد إزالة الرأس)، 150 جرام من الفراولة المجمدة المقطعة إلى نصفين، و1 إلى 2 ملاعق صغيرة من رحيق الصبار	اخلط لمدة 5 ثواني في الوضع P، ثم اخلط لمدة 55 ثانية في مستوى الطاقة 5.
ميلك شيك	600 مل حليب طازج، 300 جرام من مكعبات الموز 2.5 سم، و50 جرام من مكعبات المانجو 2.5 سم.	اخلط لمدة 5 ثواني في الوضع P، ثم اخلط لمدة 30 ثانية في مستوى الطاقة 3، واختمها بالخلط لمدة 25 ثانية في مستوى الطاقة 5.
صلصة السلطة	بيضة، 30 جرام سكر حبيبات، 250 جرام زيت نباتي، 10 جرام حليب طازج، و10 جرام عصير ليمون.	1. أضف سكر وبيضة، واخلط لمدة 10 ثواني في مستوى الطاقة 1. 2. ابدأ بالخلط على مستوى الطاقة 1، وأضغط الزيت النباتي ببطء على مدى 50 ثانية أثناء الخلط. 3. بعد إضافة الزيت النباتي، اخلط لمدة 20 ثانية في مستوى الطاقة 1. 4. أضف الحليب الطازج وعصير الليمون، ثم اخلط لمدة 10 ثواني في مستوى الطاقة 1.

العناية والصيانة

التنظيف

1. بعد تحضير مشروب وسكب، اترك إناء الخلط حتى يبرد. بعد ذلك، اغسله على الفور بالماء واستخدام الوضع P عدت مرات للتنظيف بعناية.
2. بعد إيقاف تشغيل الطاقة، امسح الجزء الخارجي من قاعدة الخلاط بقطعة قماش جافة. لا تغمر أي مكونات كهربائية مثل قاعدة الخلاط وسلك الطاقة وما إلى ذلك في الماء. تجنب غسل قاعدة الخلاط أو الجزء السفلي من إناء الخلط الذي يحتوي على مكونات إلكترونية مباشرة بالماء.
3. اغسل الجزء الداخلي من إناء الخلط والملحقات بماء نظيف أثناء التنظيف، ثم امسحه وجففه بعناية. توخى الحذر عند تنظيف شفرات الخلط لأنها حادة جدًا لتجنب التعرض لجروح.
4. لا تستخدم منظفات كاشطة أو سوائل مسببة للتآكل (مثل البنزين أو الأسيتون) لتنظيف الخلاط.
5. عندما يلمس العصير بعض الأجزاء، فإن مسح هذه الأجزاء بعدة قطرات من زيت الطهي قبل التنظيف يمكن أن يساعد في إزالة البقع بسهولة أكبر. اغسل الأجزاء بماء نظيف وامسحها وجففها بعناية.
6. إذا شكلت البقايا الموجودة في الإناء بقعة صلبة يصعب إزالتها، فيرجى إضافة كمية مناسبة من الماء لنقعها قبل تنظيف الخلاط وتجفيفه.
7. في حالة تراكم البقايا في الأسفل بعد غسولات متعددة، أو وجود طبقة عتيقة من البقايا، انقعها في الماء لمدة من الوقت. بعد ذلك، استخدم قطعة قماش مغموسة بالخل الأبيض لمسحها بلطف حتى تنظفها. توخى الحذر عند المسح بالقرب من الشفرات لتجنب التعرض لجروح. تأكد من الطاقة مفصولة قبل التنظيف.

الصيانة

1. يجب استخدام هذا الخلاط بشكل متكرر للحفاظ على جفاف المحرك.
2. عندما لا يتم استخدام الخلاط لفترة طويلة، يرجى تخزينه في مكان جاف وجيد التهوية لمنع ترطيب المحرك والتأثير على استخدامه في المستقبل.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الأخطاء	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
الطعام يفيض.	أضف كمية مناسبة من المكونات. أضف الماء لغاية خط مستوى الماء الصحيح. اختر وضع الوظيفة المطلوب وفقًا لدليل المستخدم. تواصل مع فريق خدمة ما بعد البيع.
لا يمكن خلط المكونات بشكل صحيح.	أضف كمية مناسبة من المكونات. أضف الماء لغاية خط مستوى الماء الصحيح. اختر وضع الوظيفة المطلوب وفقًا لدليل المستخدم. تواصل مع فريق خدمة ما بعد البيع.
ضوضاء أثناء التشغيل	ضوضاء الخلط في المحرك طبيعية. تواصل مع فريق خدمة ما بعد البيع.

ملاحظة 1: يرجى التأكد من توصيل الطاقة بشكل صحيح وتثبيت إناء الخلط والغطاء بشكل آمن. في حالة وقوع أي خلل مثل ضوضاء غير عادية، رائحة أو أدخنة، قم بفصل سلك الطاقة على الفور وتوقف عن الاستخدام.

ملاحظة 2: إذا بقي المنتج يعمل بصورة غير صحيحة بعد الفحوصات المذكورة أعلاه، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع.

المواصفات

الاسم	خلاط	الطراز	MLLJ001CM-2A
الجهود المقدر	220-240 فولت~	التردد المقدر	50-60 هرتز
طاقة الخلط	600 واط	السعة القصوى	1750 مل
أبعاد المنتج	217 × 199 × 443 ملم	وضع إيقاف التشغيل	0.3 واط
درجة حرارة التشغيل	0 إلى 40 درجة مئوية		



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه (2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي



بموجب هذا نعلن نحن شركة Guangdong Chunmi Electronic Technology Co., Ltd. بأن هذا الجهاز من نوع خلاط الجهد MLLJ001CM-2A يتوافق مع التوجيهات والقواعد الأوروبية المعمول بها والتعديلات. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html> للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى www.mi.com/global/support/user-guide

تم التصنيع لصالح شركة: Xiaomi Communications Co., Ltd.
الجهة المصنعة: Guangdong Chunmi Electronic Technology Co., Ltd.
(إحدى شركات نظام Mi الشامل)
العنوان: Room 701-704, Building 10, Taohui Home Appliance Park, No.23,
Sanle East Road, Shunjiang Community, Beijiao Town, Shunde District,
Foshan City, Guangdong, P.R. China
صنع في الصين

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited

Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU

contact@support.mi.com

